

Úvodní stránka>Vyhledat právníka>**Soudní překladatelé a tlumočníci**

**Soudní překladatelé a tlumočníci**

Maďarsko

Maďarsko nemá centrální elektronickou databázi soudních překladatelů a tlumočnicků.

#### **Jak vyhledat maďarského soudního překladatele nebo tlumočnicka?**

Odborné překlady nebo tlumočení mohou v rámci zaměstnání nebo jiné formy výdělečné činnosti vyhotovovat pouze kvalifikovaní specializovaní překladatelé nebo tlumočníci.

Vyjma níže uvedených případů může vyhotovovat ověřené překlady a ověřovat překlady a kopie cizojazyčných dokumentů pouze Národní úřad pro překlad a ověřování překladů (*Országos Fordító és Fordításhitelesítő Iroda Zrt. – OFFI*).

Podle zákona o notářích č. XLI z roku 1991 mohou notáři, kteří jsou oprávněni vyhotovovat dokumenty v cizím jazyce, vyhotovovat ověřené překlady v těchto jazycích ve věcech, které spadají do působnosti notáře, a mohou ověřovat překlady takových dokumentů. Notáři ověřují překlad originálu připojením ověřovací doložky na konec překladu.

Diplomatické mise, včetně konzulárních oddělení, mohou vyhotovovat překlady, kopie a ověřování cizojazyčných dokumentů, stanoví-li tak zákon nebo mezinárodní smlouvy.

Kvalifikovaní specializovaní překladatelé a specializovaní korektoři mohou rovněž vyhotovovat ověřené překlady výpisů z obchodního rejstříku a ověřené překlady korporátních dokumentů a údajů zapisovaných do obchodního rejstříku do kterékoli úředního jazyka EU (zvoleného společností).

OFFI zajišťuje tlumočení pro soudy, státní zastupitelství a donucující orgány sídlící v Budapešti. OFFI musí rovněž zajišťovat tlumočení pro stejné orgány sídlící mimo Budapešť, pokud nejsou tyto orgány samy schopny zajistit si tlumočnické služby tím, že jmenují kvalifikovaného tlumočnicka nebo jinou vhodnou osobu.

#### **Související odkazy a kontaktní údaje**

##### **Národní úřad pro překlad a ověřování překladů (OFFI)**

Adresa: 1062 Budapest, Bajza utca 52.

Poslední aktualizace: 06/04/2017

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.